

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 22

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erscheint
• • •
• • •
Samstags

Paraissent
• • •
• • •
le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—
Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50
Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1 spaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprechend Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 3 1/2 Cts. netto per Millimeterzeile oder deren Raum.



Abonnements:

Pour la Suisse:
3 mois Fr. 2.—
6 mois „ 3.—
12 mois „ 5.—
Pour l'Étranger:
3 mois Fr. 3.—
6 mois „ 4.50
12 mois „ 7.50
Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annonces:

7 Cts. par millimètre-ligne ou son espace. Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent 3 1/2 Cts. net par millimètre-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des

Schweizer Hotelier-Vereins

9. Jahrgang | 9^{me} Année

Organe et Propriété de la

Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.

Société Suisse des Hôteliers.

Les Sociétaires sont convoqués en

Assemblée générale ordinaire

le **Samedi, 9 Juin prochain, à 10 1/2 h. du matin, à la salle du Grand Conseil à Aarau.**

L'ordre du jour est le suivant:

- 1^o Rapport de gestion et comptes annuels.
- 2^o Elections des commissaires-vérificateurs.
- 3^o Budget de 1900/1901.
- 4^o Rapport sur l'Ecole professionnelle.
- 5^o Rapport et proposition concernant les bureaux de placement.
- 6^o Proposition concernant le guide „Les Hôtels de la Suisse“.
- 7^o Rapport concernant le „Guide spécial“.
- 8^o Proposition concernant l'adhésion à l'Union des sociétés de développement.
- 9^o Communication et proposition éventuelle concernant la polémique de presse.
- 10^o Communication concernant l'assurance contre les accidents.
- 11^o Pétition de l'Union des Femmes suisses.
- 12^o Propositions individuelles.

Le banquet, à fr. 4.— sans vin, aura lieu à 12 1/4 h. à la Salle des fêtes; après, en cas de beau temps, excursion à Erlinsbach-Laurenzenbad-Schönenwerd et retour.

Dans l'espoir d'une participation nombreuse, nous vous adressons nos salutations les plus cordiales.

Ouchy-Lausanne, le 15 Mai 1900.

Pour le Comité de la Société Suisse des Hôteliers:

Le Président:

J. Tschumi.

Schweizer Hotelier-Verein.

Die Tit. Mitglieder werden hiemit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf **Samstag, den 9. Juni 1900, vormittags 10 1/2 Uhr in den Grossratsaal in Aarau** zur Behandlung folgender Traktanden eingeladen.

1. Geschäftsbericht und Jahresrechnung.
2. Wahl der Rechnungsrevisoren.
3. Budget pro 1900/1901.
4. Bericht über die Fachliche Fortbildungsschule.
5. Bericht und Antrag betr. Plazierungswesen.
6. Antrag betr. Fremdenführer „Die Hotels der Schweiz“.
7. Mitteilungen betr. „Spezialführer“.
8. Antrag betr. Beitritt zum Verband schweiz. Verkehrsvereine.
9. Mitteilung und eventuell Antrag betr. Presspolemik.
10. Mitteilung betr. Unfallversicherung.
11. Eingabe des Schweizerischen Gemeinnützigen Frauenvereins.
12. Persönliche Anregungen.

Das gemeinschaftliche Bankett à Fr. 4.—, ohne Wein, findet um 12 1/4 Uhr im „Festsaal“ statt. Hierauf, bei günstiger Witterung, Spazierfahrt nach Erlinsbach-Laurenzenbad-Schönenwerd und retour.

In Erwartung zahlreicher Beteiligung zeichnet mit kollegialischem Gruss

Ouchy-Lausanne, den 15. Mai 1900.

Hochachtungsvoll

Für den Vorstand des Schweizer Hotelier-Vereins:

Der Präsident:

J. Tschumi.

Mitglieder-Aufnahmen.
Admissions.

Herr Karl Wantz, Hotel Brüning, Meiringen 70
" J. B. Genelin, Kurhaus Weissenstein (Solothurn) „ 98

La fête des Narcisses à Montreux.

La quatrième „fête du printemps“, qui emprunte son nom à la fleur charmante du narcisse dont la floraison n'est nulle part si abondante qu'aux environs de Montreux, s'est déroulée de la façon la plus satisfaisante et constitue un progrès très notable sur celle de 1898, à laquelle nous eûmes également le plaisir d'assister. Mais commençons par le commencement. Le train de 11 h. 30, samedi 19 courant, amena les invités qui furent conduits par le comité de réception à l'hôtel du Cygne pour y déjeuner; parmi eux, nous avons remarqué MM. Ruffy, directeur de l'office international des postes; Roth, président du tribunal fédéral; Soldan, juge fédéral; Métraux, président du conseil d'état; Thelin et Oyez-Ponnat, conseillers d'état; le compositeur du Pestspiel, M. le professeur H. Kling de Genève; l'auteur du scénario, M. G. Betex de Montreux, ainsi que de nombreux correspondants de journaux français et allemands.

Le ciel ne semblait guère clémente pendant que le cortège se dirigeait, à travers les rues décorées à profusion de drapeaux, d'emblèmes et de fleurs, vers la place de fête, et durant la représentation il prit même à plusieurs reprises un air très menaçant; néanmoins tout se passa heureusement sans une goutte de pluie. Les tribunes comprenant 3000 places étaient entièrement occupées, de sorte que la foule qui se pressait sur et autour de la place de fête peut être estimée à 10,000 personnes. La fête proprement dite débuta par un ballet de pierres et pierrettes avec accompagnement de chant; puis on vit apparaître la fée du printemps sur un trône délicieux décoré de fleurs en abondance; une ballade et un ballet dansé par les fées de son entourage saluent son entrée. Montées sur des vélos, voici passer les monettes et les hirondelles, suivies des ballets ravissants des violettes, des boutons d'or, des myosotis, des muquets et des marguerites, du cortège triomphal du prince Narcisse, des ballets de mariottes et des poupées. Douze marquises, fillettes de trois à quatre ans, arrivent en chaises à porteur décorées à ravir, et dansent, avec autant de petits marquis, une gavotte d'une grâce charmante. Pour finir, douze couples costumés à l'ancienne mode de Montreux exécutent une danse nationale, la Montferme, suivie d'une polonaise à laquelle prennent part tous les exécutants costumés. Des applaudissements interminables saluent toutes ces productions, qu'on aurait voulu toutes voir répétées, n'eût été la pluie menaçante; la musique a emporté

elle aussi les suffrages unanimes des assistants. Le défilé des voitures fleuries qui suivit présente un spectacle magnifique, grâce à de nombreux véhicules décorés avec goût, richesse, et parfois avec originalité; enfin la bataille de fleurs et de confetti fit l'objet d'une participation énergique de tous les assistants dont l'enthousiasme devint frénétique. Voici le résultat de la distribution des prix dont le montant s'élevait à fr. 4000.
Voitures particulières:
1^{er} prix (fr. 400) Tandem (Mr. de Palézieux-du-Pan, Vevey).
1^{er} prix (fr. 400) Moulin à vent (Mr. L. Bossi, Territet).
2^{me} prix (fr. 300) Lilas blancs et marguerites (Ch. Monney, Montreux).
3^{me} prix (fr. 250) Corne d'abondance (Mr. Heymann, Montreux).
4^{me} prix (fr. 150) Colombo (MM. Kraft & Olivet, Genève).
4^{me} prix (fr. 150) Fantaisie (Mme. Eichmann, Montreux).
5^{me} „ (fr. 125) Baptême (Mr. David Blanc).
Petites voitures:
6^{me} prix (fr. 100) Messenger du printemps (Mme. Seneot, Montreux).
6^{me} „ (fr. 100) Laitier bernois (Mr. Marti, Clarens).
6^{me} „ (fr. 100) Gondole (Mr. Fransioli, Montreux).
6^{me} „ (fr. 100) Ondée printanière (Mr. Obrist, Vevey).
Vélos:
1^{er} prix (fr. 200) Libellule (Mlle. Balissat, Vevytaux).
2^{me} „ (fr. 100) Moissonneuse (Mr. Weilen, Montreux).
3^{me} „ (fr. 100) Fantaisie (Mr. Ducrot, Montreux).
3^{me} „ (fr. 80) Papillon (Mr. Trachsel, Genève).
Voitures de corporations:
Pas de premier prix.
2^{me} prix (fr. 200) Chapeau de Montreux (Société des hôteliers de Montreux).
2^{me} prix (fr. 200) Char du Sauvetage du lac.

3^{me} prix (fr. 150) Chasseurs d'autruches (Mr. Balissat, Vevytaux).
4^{me} prix (fr. 100) Char de la presse locale.
4^{me} „ (fr. 100) Char de l'imprimerie.
Voitures-réclames:
1^{er} et unique prix: La grande roue (Brasserie Beau-regard).
A 7 heures, les invités se rendirent au banquet, offert généreusement et servi à la perfection par le Grand Hôtel à Territet. Du reste, le lunch à l'hôtel du Cygne a droit aux mêmes éloges. Le „flot des discours“ se borna à une allocution de bienvenue, courte mais cordiale, de Mr. l'avocat Veyrassat au nom du comité de fête, et à des remerciements chaleureux prononcés par Mr. Roth, président du tribunal fédéral, au nom des invités. Une heure plus tard, tout le monde se retrouva au Kursaal qui regorgeait déjà d'animation au point qu'il était difficile d'y trouver une petite place. Le jardin du Kursaal resplendissait de lumière, et l'orchestre fit son possible pour entretenir la gaieté. Un feu d'artifice splendide clôtura d'une manière brillante cette belle journée. L'aurore du second jour de fête fut saluée par un soleil éclatant; d'erechef, les tribunes étaient bondées de spectateurs venus surtout des environs de Montreux et des rives du lac. La représentation se passa, de même que la veille, de la manière la plus satisfaisante et sans le moindre accroc. Il faut avoir vu ces productions parfaites, ces costumes d'un éclat et d'une variété incomparables, pour se faire une idée de cette fête grandiose. Montreux peut

se dire avec satisfaction que cette création de la fête des Narcisses a acquis désormais une réputation dépassant des maintenant les bornes du pays. Bien des spectateurs qui ont vu le „Carneval de Nice“ déclarent sans hésitation aucune que la fête des Narcisses le surpasse par suite de son caractère intime et surtout de la variété de son programme. Ce qui est non moins certain, c'est que cette fête est destinée à donner à Montreux un relief qui non seulement récompensera largement les peines et les sacrifices que sa population s'impose, mais encore ne manquera pas d'exercer une influence prépondérante sur le développement ultérieur de Montreux en tant que station d'étrangers.

Kleine Chronik.

Interlaken. Das Hotel Jungfrau ist eröffnet.
Thun. Der Kursaal ist eröffnet.
Baden. Die Gesamtzahl der Kurgäste betrug am 29. Mai 9132.
Giesbach. Hotel und Wasserheilanstalt Giesbach ist seit 1. Juni eröffnet.
Herzogenbuchsee. Herr Wilhelm Fleury-Clur hat das Bahnhofhotel in hier übernommen.
Pilat. Das Hotel-Restaurant Klimeshorn ist seit 1. Juni eröffnet.
Reichenhall. Im Bad Reichenhall wurde das neue Kurhaus am 24. Mai eröffnet.
St. Beatenberg. Das Hotel Beau-Séjour ist für die Saison eröffnet.
Arosa. Die Gesch. Halder haben ihre Pension Schweizerhaus umgetauft in Hotel Bristol Schweizerhaus.
Davos hat diesen Sommer zum erstenmal ein Sommertheater; es sei eine sehr tüchtige Truppe engagiert.
Feusisgaden. Das Kur- und Gasthaus „Feusisgaden“ hat Herr Hoch-Brügger, vorm. Gottschalkenberg, in Betrieb genommen.
Furka. Seit dem 2. Juni ist die Furkastrasse von Göschenen bis zur Furka-Passhöhe fahrbar. Das Hotel Furka ist ebenfalls eröffnet.
München. Das Hotel Russischer Hof hat die Aktiengesellschaft Hotel Vier Jahreszeiten zum Preise von 1,625,000 M. erworben.
Rom. Das Edenhotel, Besitzer Herr Franz Nistelweck, bleibt von nun an das ganze Jahr geöffnet.
Rothorn. Die Leitung des Hotel Rothornküml ist neuerdings Herrn D. Werren vom Hotel „Bär“ in Brienz übertragen worden.
Schwarzwald. Das Hotel Bären in Titisee verkaufte die Aktiengesellschaft Kurhaus St. Blasien für 245,000 M. an Herrn H. Gut aus Falkau.
Andermatt. Mit 1. Juni ist das Grand Hotel Bellevue & Touriste eröffnet worden, nachdem es von den neuen Besitzern vollständig renoviert und mit den neuesten sanitärischen Einrichtungen versehen worden ist.

Baden. Die Kasinogesellschaft von Baden hat die Herausgabe eines neuen Fremdenführers beschlossen und mit der Redaktion des Schriftstellers Dr. A. Vöglin beauftragt.
Berner Oberland-Bahnen. Der Verwaltungsrat beantragt dem Vernehmen nach für 1899 die Verteilung von 7 Prozent Dividende gegen 6 Prozent im Vorjahr.
Die Stanserhornbahn hat ihren Betrieb am 1. Juni wieder aufgenommen. Ungünstige Schneeverhältnisse verhindern die frühere Betriebsöffnung.
In New-York ist das Fifth Avenue Hotel mit dem Madison Square Theatre in der Versteigerung von William P. Eno für 4,256,000 Dollar angekauft worden. Die Pacht des Hotels läuft noch bis zum 1. August 1900.
Zürich. Der Verwaltungsrat der Tonhallgesellschaft hat als neuen Pächter des Tonhallkonzerts mit Antritt auf 1. Oktober dieses Jahres Hrn. Heinrich Toggweiler, früheren Wirt zum Kropf, gewählt.
In Zürich hat sich ein Zweigverein des Internationalen Verbandes der Köche gebildet. Zweck des Vereins ist: Hebung der Berufsinteressen, fachmässige Plazierung. Sitz der Sektion Zürich ist im Hotel Romer b. Bahnhof.
Lausanne. Sont descendus dans les hôtels de premier et de second rangs de Lausanne, du 14 mai au 21 mai: Suisse: 382; Allemagne: 152; France: 106; Angleterre: 91; Amérique: 29; Italie: 9; Belgique: 11; Pays-Bas: 10; Autriche: 7; Espagne: 5; Danemark: 3. — Total: 847.
Meiringen. Das Hotel Bär hat letzten Winter einen stattlichen Anbau erhalten, wodurch das Geschäft eine Vermehrung von 25 Zimmern erfahren, nebst grossen Speisensaal. Die Eröffnung hat am 1. Juni stattgefunden. Das Hotel Oberland hat ebenfalls für die Saison eröffnet.
Anvers. Das im Bau begriffene Grand Hotel Weber, in der Nähe des Bahnhofes, soll in Bau und Einrichtung eine Sehenswürdigkeit der Stadt werden, nebst grossen Speisensaal. Die Eröffnung hat am nächsten Jahres vorgesehen. Zum Direktor wurde Herr Wilh. Wunsch bestellt.
Oberhofen a. Thunersee. Hotel und Pension „Victoria“ (vorm. Pension Oberhofen), seit 15. Mai wieder im Betriebe, wurde vom jetzigen Besitzer, Herrn G. Wolf-Zumbach, einer vollständigen Renovation unterzogen. Im gleichen Betriebe befindet sich der an der Strasse Thun-Interlaken gelegene Gasthof zum „Bären“.
Pariser Weltausstellung. Dem „Figaro“ zufolge beträgt nach dem Ausweise des sofort in Druck gelangten und 30 Bände umfassenden Weltausstellungskataloges die Zahl der Aussteller 76,000. Davon entfallen 50,000 auf Frankreich und etwa 26,000 auf das Ausland. Mit Einschluss der Teilnehmer an der temporären Ausstellung wird die Ausstellung 100,000 Aussteller zählen, 37,000 mehr als 1889.
Vevey. Le Comité Central du Club Alpin Suisse a accepté l'offre de la section de Jaman d'organiser à Vevey la fête centrale en 1901. Cette nouvelle a été reçue ici avec grand plaisir. — Le buffet-restaurant de Baumaroche, station-terminus du funiculaire Vevey-Pâleis a été adjugé à Mr. A. Roth, de Vevey. — Mr. A. Hirschi a été nommé Chef du groupe de l'Industrie hôtelière de l'Exposition cantonale vaudoise qui aura lieu à Vevey en 1901.

Telephon. Wie aus Berlin berichtet wird, hat sich bei jetzt die automatische Abteilung auf einem der dortigen Telephonämter sehr gut bewährt; Störungen sind dem Betriebe nicht vorgekommen. Die Versuche mit dem automatischen Vermittlungsamt sind jedoch noch nicht abgeschlossen, werden aber demnächst eine erhebliche Erweiterung erfahren. Die Oberpostdirektion hat nämlich 500 neue Apparate für Ausgange gegeben, die im Privatverkehr Verwendung finden sollen. Falls sich die weiteren Versuche auch dann noch günstig gestalten, dürfte das ganze Telephonwesen entsprechend automatisch umgestaltet werden.
Die französische Ostbahngesellschaft hat zur Erleichterung des Reiseverkehrs nach der Schweiz während der Sommersaison verschiedene Anordnungen getroffen. So giebt sie von Paris und einer Reihe französischer Städte Saisonbillette für Hin- und Rückfahrt mit Gültigkeit während 60 Tagen nach schweizerischen Plätzen aus. Ferner giebt sie 33 Tage gültige Hin- und Rückfahrtsbillette von Paris nach den schweizer. Grenzstationen aus. Wie die übrigen sechs grossen französischen Bahnen giebt die Ostbahn Coupons-Hefte mit vorher nach Wunsch des Reisenden festgesetztem Reiseplan, sowie Rundreisebillette mit fest bestimmtem Reiseplan aus.
St. Beatenberg. Dieser Höhenkurort, der sich namentlich in den letzten Jahren rasch entwickelt hat und zur Blüte gelangt ist, wird nun endlich mit dem Jahre 1900 die langersehnte elektrische Beleuchtung erhalten. Die Kraft wird den Kanderwerken entnommen und um den See herum, über Spejz, Leissigen und Untereisen nach Beatenberg geleitet. Das Kurhaus, das schon zu Lebzeiten des Herrn Dr. Müller nicht den Charakter einer geschlossenen Kuranstalt hatte, wird nun von dessen Sohn, Herrn R. Müller, vollständig als Hotel I. Ranges geführt. Dasselbe hat nun seine Front durch einen freundlichen Neubau bedeutend verlängert und dadurch die Zimmerzahl erheblich vermehrt. Durch steinere Treppenhäuser, Verbesserungen der Warmwasser-, der Bade- und sanitärischen Einrichtungen ist gleichzeitig moderner Komfort geschaffen worden.
Engländer in der Schweiz. Der bekannte englische radikale Abgeordnete Henry Labouchère schreibt in seiner bekannten Wochenschrift „Truth“ was folgt: „Verschiedene Engländer, die letzthin in der Schweiz verweilt haben, mir geschrieben, dass die Nachrichten, wonach in jenem Lande unsere Volksgenossen roh und beleidigend behandelt würden, ganz unrichtig seien. „Es ist wahr“ — so schreiben meine Gewährleute — „dass die Schweizer bürokratisch sind, aber es ist nicht wahr, dass sie diese Gesinnung durch feindliche Kundgebungen gegen die Engländer an dem Tag legen.“ Ein englischer Rechtsgelehrter, der mit Frau und Kindern die Osterferien in der Schweiz zubrachte, schreibt mir, wie schon überall (in the most friendly and courteous manner) auf die freundlichste und höflichste Art behandelt worden. „Freilich haben wir“ — so fährt er fort — „auch nirgendwo, tatsächlich und bildlich gesprochen, die nationale Flagge gesehen.“ Noch erforschten wir Herz und Nieren unserer Gastfreunde über deren Gesinnungen bezüglich des Krieges. Leute, die sich so schlechter Manieren schuldig machen, dass sie in fremdem Lande solches thun, verdienen jede Zurückweisung, die ihnen zu teil werden mag.“ Soweit der Rechtsgelehrte. Ein anderer Korrespondent schreibt: „Englische Reisende aber, die sich ordentlich benehmen, haben weder in der Schweiz noch sonstwo auf dem Kontinent irgendwelche Unfreundlichkeit zu fürchten.“

Fahrendes Hotel. Einer der New-Yorker Kaffeekönige, John Arbuckle, ist auf die Idee gekommen, ein in seinem Besitz befindliches Schiff in ein Hotel umzuwandeln zu lassen. Dieses Fahrzeug soll alle die Vorzüge eines vornehmen Hotels mit denen einer Privatjacht verbinden. Zu diesem Zwecke wurden in dem Dampfer, welcher bisher Handelsdienst zwischen New-York und Havre verrichtete, 65 mit grösster Eleganz ausgestattete Kabinen eingebaut, welche für 165 Gäste Raum haben. Die Gäste gehen abends an Bord, zu einer bestimmten Stunde steigt das Schiff, welches tagsüber im Hafen von New-York vorankert ist, in See und bleibt die ganze Nacht auf hoher See, sodass seine Passagiere ausserhalb der berückelnden New-Yorker Sommer-Temperatur ihre Nächte zubringen. Jeden Morgen zur Geschäftsstunde geht das Schiff wieder an der unteren Stadt vor Anker. Für den Komfort der Gäste ist in jeder ordentlichen Weise gesorgt. Das ganze obere Deck ist in eine Promenade umgewandelt, elegante Salons sorgen für einen angenehmen Aufenthalt bei ungenügendem Wetter. Eine besondere Sorgfalt ist auch für die Küche verwendet worden. Nur nach einer Richtung hin sind diese schwimmenden Hotelgäste schlimm daran: an Bord des Schiffes darf kein Tropfen Alkohol ausgeschenkt werden, da der Besitzer neben seinen sonstigen guten Ideen die Eigenschaft hat, leidenschaftlicher Abstinenzler zu sein. Jeden Sonntag wird das Hotel mit seinen Gästen einen grösseren Ausflug unternehmen. Die Preise sind keineswegs übermässig zu nennen, da man schon für einen Dollar per Nacht ein sehr behagliches Quartier erhält.

Des Vertragsbruchs haben sich schuldig gemacht: **Georg Baschonga, Portier**, von Ems (Graub.) und **Emma Grossmann, Kellnerin**, von Blumenstein.

Ueber **Louis Vivian, Etagenportier**, erteilt gegebenenfalls nähere Auskunft *Das Centralbureau.*

Witterung im März 1900.

Bericht der schweizer. meteorologischen Centralanstalt.

	Zahl der Tage				
	mit Regen	mit Schnee	mit Nebel	helle	mit starkem Wind
Zürich	17	14	1	5	14
Basel	13	10	1	2	16
Neuchâtel . . .	9	6	1	3	14
Genf	6	2	1	6	12
Bern	13	11	11	0	10
Luzern	16	14	0	6	12
St. Gallen . . .	18	18	1	6	16
Lugano	12	3	0	12	13
Chur	12	11	0	7	13
Davos	12	12	0	7	13

Sonnenscheindauer in Stunden: Zürich 103, Basel 84, Bern 114, Genf 121, Lugano 180, Davos 123.

Hiezu als Beilage: **Offertenblatt der „Hôtel-Revue“**

Verantwortliche Redaktion: **Otto Amser-Aubert.**

„Henneberg - Seide“

„ROOSCHÜZ“-WAFFELN
Bitte zu probieren:
R. & C. WAFFELN BERN
Rooschüz & Co. BERN.

S. GARBARSKY
 Chemiserie de 1^{er} ordre
 Müller und Bunn: **Zürich** Bahnhofstrasse 92
 Wagner: **Zürich** Bahnhofstrasse 90
 TELEPHON 3705

Spezialität: *Feine Herrenhemden nach Mass in bester Ausführung. Kataloge auf Verlangen gratis und franko.*

Manchetten, Kragen, Unterzeuge, Cravatten etc. in grösster Auswahl.

GENÈVE 1896
 Les plus avantageuses pour l'Industrie Hôtelière.

Café-restaurant.
 Le Conseil d'administration de la Société du Casino-Théâtre de Lausanne recevra jusqu'au 15 Juin des offres pour le bail du Café-restaurant du Casino-Théâtre. Entrée le 25 Septembre 1900 ou plus tôt le cas échéant. 634 H0034L

M. MEMMEL SOHN BASEL Kautschuk - Stempel
 Tägliche Fabrikation Katalog an Jedermann

NICE A LOUER
l'Hôtel de l'Elysée
 sis. 59, Promenade des Anglais et 117, rue de France 4 étages sur un rez-de-chaussée, 15 fenêtres de façade au midi avec balcons. Grand jardin, l'annexe et un pavillon. 90 lits. Bail 19 ans. Loyer, tout meublé, argenterie, etc. Frs. 22,000 par an. Ernie Ch. Thoma, directeur, Victoria, Interlaken. 639

Terrain à bâtir
 à vendre par parcelles.
 Dans une ville au bord du lac Léman, à la sortie immédiate d'une gare et de l'arrêt d'un tramway et dans un quartier en plein développement, à vendre plusieurs parcelles dont une vendrait particulièrement pour un **Hôtel-Restaurant**
 Pour renseignements, s'adresser à l'agence de publicité Haasenstein & Vogler, à Lausanne, sous chiffre M 4790 L. 600

Monsieur L. JEHLÉ, Hôtel du Soleil, Neuchâtel, a la douleur de faire part à ses collègues de la grande perte qu'il vient d'éprouver en la personne de

MADAME EMMA JEHLÉ
 née MEYER

sa bien aimée épouse, décédée à Neuchâtel le 30 Mai, après une longue et pénible maladie, dans sa 33^{ème} année.

NEUCHÂTEL, le 30 Mai 1900. 655 H 2947 N

Zu pachten event. zu kaufen gesucht.
Familien-Pension mit 40—60 Betten in südlicher Gegend Lugano, Montreux etc.
 Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 611 R.**

Berner Zungenwurst
 per Kilo Fr. 2.40
Emmenthaler Rauchwürste
 (sehr beliebte Spezialität) das Paar zu 30 Cts. liefert franko
J. Luginbühl-Lüthy, Metzger
 545 Bern (Oberland).

Camembert
 Feinster Dessert-Käse à 2 Portionen versendet in Kistchen à 24 Stück per Post zu 35 Cts. per Stück; ferner **Tilsiter-Käse** sehr picant in Laibchen à ca. 4 kg. zu Fr. 1.50 pr. kg. **Prompter Versandt.**
Otto Wartmann
 Weinfelden S. 629 R. 636

F. KNUCHEL
 vormals Osburg-Stroebele
 Rämistrasse 17 * **Zürich** * zur freien Schule
Vollständige Hotels-Einrichtungen
 Polster-Möbel
 Möbel in allen Holz- und Styl-Arten
 Dekorations-Artikel, Waschgeräth, Wolldecken.

„SALUBRA“

Ledertuch-Tapete

(Patentiertes Schweizer Fabrikat)

356

ist absolut waschbar,
ist absolut desinfizierbar,
ist solider als Oelfarbenanstrich,
ist die **gediegenste** Wandbekleidung für Treppenhäuser, Corridore,
Wohnzimmer, Badzimmer, Krankenstube etc.

Alleinverkaufsstelle für Zürich:

J. Bleuler, Tapetenlager,
38 Bahnhofstrasse 38, Zürich.




Eis-Maschinen
is-Conservatoren
is-Formen
is-Schränke
is-Zerkleinerungs-
maschinen etc.

in reichster Auswahl
und solidester Construction
Gebüder Schwabenland
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.

Illustrierter Katalog zu Diensten.



COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Günstige Gelegenheit bietet sich einem tüchtigen
Hotelier, an gut besuchten Höhen-Luftkurort der Ostschweiz
ein Hotel-Pension
mit 35 Fremdenbetten **käuflich zu erwerben.** Bedingungen
sehr günstig. Offerten an die Expedition unter Chiffre **H 527 R.**



Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eidg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Offerten für
= Feine Küchen-Madeira =
von Fr. 1.30 an per Liter je nach Fassgrösse.
Malaga-Madeira-Oporto-Sherry
Marsala-Weine
Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2285

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschnelderei.

Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fasshahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:

- Basel** HH. Schneeberger & Co.
- Bern** Hrn. C. R. Ziegler 598
- Luzern** HH. Meyer, Sibler & Co.
- Thun** Hrn. Leopold-Born
- Zürich** HH. Ganter & Co., normals

Unsere Hahnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällige fehlerhafte Stücke werden anstandslos ungetauscht.

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik **C. Seguin, Mülhausen i. E.**
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Poril flüssig

(Buffo) flüssiger Fleisch-Extrakt

zur augenblicklichen Herstellung von Bouillon und Verstärkung
von Suppen und Saucen.

ausstellung vom Blauen Kreuz, Wien 1899:
Ehren-Diplom und silberne Medaille
Ausstellung für Krankenpflege, Frankfurt a. M., März 1900:
(Einzigste und höchste Auszeichnung für Fleisch-Extrakt)

Grosse silberne Medaille des ärztlichen Vereins

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über **Strassburg-Brüssel-**
Ostende-Dover

Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt,
welche einen direkten Schnell-Dienst mit durch-
gehenden Wagen III. Kl. führt,
deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und
welche unter Staatsverwaltung steht.

Von **Basel in 19 Std.** nach **London.**

Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 120.85. II. Kl. Fr. 89.25
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 186. — II. Kl. Fr. 147.80
Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Auskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen
Staatsbahnen und Postdampfer Kirchgartenstrasse 12, Basel.

Ventilations-Anlagen
erstellt für sämtliche Zwecke (Z. A. 1318. G.)
J. P. Brunner, Oberzivil (Kt. St. Gallen)
Spezialität für Trockenanlagen.

Zu verkaufen oder zu verpachten
aus Gesundheitsrücksichten, feinst eingerichtetes (Z. A. 7509)

*** Hotel II. Ranges ***
in prachtvoller Lage eines sehr frequentierten schweiz. Fremdenplatzes.
Anfragen sub Chiffre Z T 3769 befördert Rudolf Mosse, Zürich. 649

Kronen-Schinken
Tafel-Schinken
Prager-
Karlsbader-
Westfälische-
Milch- u. Lachs-
Schinken
Zungen

Frankfurter
in Dosen
Gothaer-
Malländer Salami
Charcuterie

in bekannter Güte stets frisch zu Engros-Preisen bei
Telegramme:
Delicata Zürich **Arthur Fischer, Zürich**
• Amtliche Fleischschau • 24 Oberdorfstrasse 24.



Passugger
Tafelwasser.
das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
GOUT FRANÇAIS SECO AMERICAIN EXTRA SECO ANGLAIS
Agent général pour la Suisse, Malaisie, etc., A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

Suisse-français désire place comme
DIRECTEUR
dans un hôtel de la Suisse romande ou en France. 27 ans. Parle,
correspondre anglais et est au courant de l'allemand. Place de
saison ou à l'année.
Adr. les offres à l'administr. du journ. sous chiffre **H 648 R.**

— Saison 1900 —
Bitte Preislisten zu verlangen.
Habens-Staue
Max Oettinger
St. Ludwig i. E. & Basel.

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE



DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Occasion!
Um Platz für den Herbst zu gewinnen, wird ein Quantum
Landweine
weiss und rot, zu m. Sebstkostenpreisen
abgegeben, auch Fassweise in Gebinden
von 100 L. an.
J. Schinz, Weinhandlung
Station Oberrieden-Dorf
O F 3685 am Zürichsee. 651

J. A. Haab-Naef
Zürich.
Kellerei-Spezialitäten
Illust. Preislisten gratis u. franko

Gutempfohlenes
Hotel-Personal
findet stets Stellung durch das
Christl. Kellnerheim
Zürich.
401 (Z. A. 1896 G) 640

Cand. theol.
wünscht über den Sommer gegen freie
Station die Stelle eines Kurgeistlichen
anzunehmen in einem Hotel oder in
einer Pension. Offert sub O. H. 4274 an
Orrell Füssli Annoncen, Bern 647

Seltene Gelegenheit.
Eine Sommerwirtschaft mit kleiner
Fremden-Pension an guter Strasse,
25 Min. von einer Gotthardbahnstation
entfernt, mit unvergleichlicher Aussicht
auf den Vierwaldstätter- und Low-
erzsee und das Hochgebirge, vor
Nordwind geschützt, 800 Meter über
Meer, mit vorzüglichem Quellwasser
und obstaumlichem Umgelände von
14 Jucharten, ist Familienverhältnisse
wegen sehr preiswürdig zu verkaufen.
Tüchtigen Geschäftsmann eröffnet
sich da ein vorzügliches Wirkungsfeld.
Briefe mit S. F. 400 bezeichnet,
befördert die Annoncen-Expedition
Bucher, Luzern. 650

E. Neuhäuser, St. Gall. Suisse
Rideaux
en tous genres
Echantillons sur demande.

DIREKTOR.
Schweizer, in allen Zweigen der Hotelbranche erfahren,
der drei Hauptsprachen in Wort und Schrift mächtig, ener-
gisch, schöne Erscheinung, kautionsfähig, sucht auf Herbst
Jahresengagement oder Saisonstelle. Offerten befördert die
Expedition dieses Blattes unter Chiffre **H 638 R.**

Wagen-Fabrik Schaffhausen.
C. HANSLIN & C^{IE}
Fabrikation von Lastfuhrwerken aller Art.
Spezialität:
Hotelomnibusse, Eiswagen.
Wagenräder ab Lager. 645 Ztg S 85
Grösste Leistungsfähigkeit. — Prompte und billige Bedienung.

Plus de maladies contagieuses
par l'emploi de
l'Ozonateur.



Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un par-
fum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.
Indispensable
dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,
Water-Closets, etc.
En usages dans tous les bons hôtels, établissements
publics et maisons bourgeoises.
Nombresuses références.

Agent général: **Jean Wäffler, 22 Boul^e Helvétique, Genève.**

Tapezierer-Artikel en gros

Polstermaterialien	Teppichstangen
Rosshaar	Bodenteppiche
Wolle	Tischteppiche
Bettfedern	Jassteppiche
Matratzendrille	Portièren
Möbelstoffe	Vorhang-Cretonnes
Storrensatins	Passanteries
Storrendrille	Wachstücher

Messingstangen samt Garnituren
für Vitrages in Hotels & Restaurants.
SCHOOP & C^o, ZÜRICH
Usterstrasse 7 beim Lintheschersschulhaus

Zum verpachten
auf 15. Juni 1900 das neu erbaute
Hotel Simplon in Interlaken
mit gegenwärtig 60 Fremdenbetten; auf Wunsch kann die
Bettenzahl auf 100 erhöht werden.
Auskunft erteilt der Besitzer: Herr A. Lenz, Baumeister in
Interlaken oder R. Schneider, Notar, daselbst. (H 2390 Y) 630

OCCASION.
A REMETTRE DANS LA VALLÉE D'AOSTE (ITALIE)
grandiose Hôtel de récente construction avec confort moderne.
Station climatique très fréquentée, position splendide. Séjour
d'été de la Reine d'Italie. — Pour renseignements s'adresser à
la Banque Sormani & Deslex, à Turin. 659

Alter Unterwaldner-Reib-Käse * * * * *
Frische Zentrifugen-Tafel-Butter * * * * *
Frische Nidel-Koch-Butter * * * * *
Echter Schleuder-Blüten-Honig * * * * *
Frische Eier * * * * *
liefert gut und billig
Otto Amstad in Beckenried, Unterwalden
(Gottos ist für die Adresse notwendig.)

Lido-Venise CAFÉ-RESTAURANT DU GRAND ÉTABLISSEMENT DES BAINS DE MER

Prochaine Ouverture du nouveau Grand Hôtel des Bains avec Dépendance, grands et petits chalets, en tout 200 chambres et salons, au bord de la mer, confort complet de l'époque. **F. SCHLÉSSING, DIRECTEUR.**

Eden-Hotel, Rom

ist nun auch während des Sommers geöffnet.
Höchste und luftigste Lage * Omnibus zu allen Zügen * Kühle Zimmer und Räume
Franz Nistelweck.

EISSCHRÄNKE BIER-BUFFETS, Kühl-Anlagen | **GLACE-MASCHINEN * CONSERVATOREN * ***
Eidg. Patent 973 und 2233. Neues, sehr praktisches, Zeit u. Mühe sparendes System, in beliebiger Ausstattung mit oder ohne komplettem Zubehör empfiehlt in garant. vorzögl. Konstruktion zu billigsten Preisen:
mit Luftcirculation und Ventilation, stets kühl und trocken
Ernst Schneider & Co., Eiskastenfabrik, Zürich III
Ältestes und grösstes Geschäft dieser Art in der Schweiz * Goldene Medaillen: Zürich 1894, Bern 1895, Genf 1896, Thun 1899.

„EIN DERARTIG BRAUCHBARES WASSER“
„Ist für längere Trinkkuren“
„Bei Fettleibigkeit“
„Chronischen Obstipationen“
DAS BESTE
„APENTA“
„Als besonders geeignet zu empfehlen.“
„Therap. Monatshefte“
GHEIMRATH PROF. O. LIEBRICH, M.D.
Käuflich bei Apothekern, Drogerien und Mineralwasser-Handlungen in ganzen und halben Flaschen.



Schloss Unterwalden
40 Minuten von Bellinzona, bequeme fahrbare Strasse, in herrlicher, dominierender Lage, wunderschöne Aussicht über das ganze Tessinthal bis z. Lago Maggiore, neu restauriert und ausgebaut, wird zu Hotel- und Restaurant-Zwecken zu vermieten gesucht.
Näheres bei Oberstleut. Rondi Carlo in Bellinzona. 632 H1696 O

Gravir-Anstalt Stempel-Fabrik
PRÄGE-ANSTALT
H. MOSER, BASEL
Bier-Consum-Zahlmärken
Schlüssel- & Türschilder
EMAIL & METALL

Papier-Laternen
Wappen Illuminationsgläser
Neuheit Schweizer Blechwappen (geschwackvollen u. haltbare Dekoration)
Fahnenstoffe Fertige Fahnen
Franz Carl Weber ZÜRICH
62 mittlere Bahnhofsstrasse 62.
Illustr. Preisliste gratis.

Zweimonatliche Kurse für Hotelbuchhalter, Sekretäre, Chefs de réception etc.
F. de Lacroix, Frankfurt a. M.
Glänzende Erfolge und Referenzen.
357 H 6 730

Ateliers de Constructions mécaniques
ROB. SCHINDLER, LUCERNE
Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.
Machines à laver Essoreuses syst. américain Séchoirs Calandes sècheuses Désinfection, Essaugeage Coulage, Lavage, Rinçage
Azurage sans changer de machine.
INSTALLATIONS 1031 de Blanchisseries modales.
Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail.
Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, États-Unis.
Ascenseurs, Monte-charge, Monte-plats, hydrauliques et électriques.
Plus de 200 installations en Suisse.
Exposition permanente des appareils à Lucerne.
Références des 1ers hôtels. → TÉLÉPHONE. → Catalogue et devis gratuits.

Silberwarenfabrik und Galvanische Anstalt
Stephan Holtmann
Gegründet 1830 * LUGANO * Gegründet 1830
Grosse Auswahl von Echtsilberwaren, schwer versilberten Bestecke u. Tafelgeräte
Complete Einrichtungen für Hotels, Restaurants, Pensionen, Kaffeehäuser etc. etc.
Vergoldung * Versilberung * Vernicklung
Reparaturen und Gravierungen
Fabrik: Via Paolo Dimarini
Stadgeschäft: Haus Albrizzi, gegenüber der Post.

Hotel-Verkauf.
Eingetretener Familienverhältnisse wegen, ist an frequentestem Fremdenort des Vierwaldstättersees ein kleineres Hotel zu den günstigsten Bedingungen zu verkaufen. -- 20 Zimmer, 30 Betten. Versicherungssumme Fr. 67,500, Mobilar Fr. 17,500. Preis Fr. 85,000, Anzahlung blos Fr. 15,000. Antritt sofort.
Offerten erbeten unter Chiffre W K 12 an die Expedition dieses Blattes. 641

Für ein nengebautes, vollständig eingerichtetes
Kurhotel
im südl. bad. Schwarzwald wird ein ganz tüchtiger, kantonfähiger
Pächter gesucht.
Offerten mit Angabe von Referenzen sind unter Chiffre S2613Q an Haasenstein & Vogler, Basel zu richten. 631

Guss- und schmiedeiserne
Schirm- und Garderobe-Ständer sowie Fussheizer, neueste Formen und reichhaltigste Auswahl; Treppenhühler und zusammenlegbare Treppen in 2 Grössen
Suter-Strehler & Co. ZÜRICH. (Z. n. 1114 27)
MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE
EXPOSITION GENEVE MÉDAILLE D'OR
NATIONALE 1889 D'OR
LOUIS MAULER & C^e MOTIERS-TRAVERS (Suisse). 1696

Für Gastwirte und Hoteliers.
Einem routinierten Gastwirt, im Hofeisch wandert, und über eigene Mittel verfügend, bietet sich Gelegenheit zur Gründung eines Kurhauses mit Restauration in unmittelbarer Nähe einer grossen, wohlhabenden Ortschaft in weltbekanntem Schweizerthal, wo b s jetzt ausserordentlich zahlreichen Anfragen von Kurbedürftigen nicht entsprochen werden konnte. Alle Bedingungen zu schöner Rentabilität und Entwicklungsfähigkeit des Unternehmens sind vorhanden und bietet dasselbe auch einem spekulat. Baumeister für sich oder für ein Konsortium ein gutes und sicheres Geschäft. In letzterem Falle wäre der Besitzer der Liegenschaft evnt. bereit, sich mit einem angemessenen Kapitalanteil zu beteiligen.
Nähere Auskunft erteilt bereitw. list Herr **Fritz Ebersold**, Centralsekretär des Schweizer. Wirt-Verains, Weiße Gasse 2, Zürich. 657 (H 2001 Y)

Die Binder-Brügg, Zürich I
hat den Alleinverkauf des echt amerik. Schnellreißers **RAPID**
Fertig u. robust
Beständige Bestandteile
Brennöl- oder Gasbetrieb
Veränderbar
477

Feinste
Bordeaux und Burgunder Weine
J. Calvet & C^{ie}
Bordeaux, Beaune, Jonsac-Cognac.
Monopol für die Schweiz:
Albert Baechler jr., in Kreuzlingen.

Nervin vereinigt die Vorzüge des guten Fleisch-extraktes mit den Eigenschaften einer vollkommenen Würze und ist vor-teilhafter als irgend ein ähnliches Produkt.
Herzrollen geben die schmackhaftesten, billigsten, fertigen Suppen und ermüden nie.
Herz's
Suppeneinlagen, Tapioca, Dörrgemüse sind unübertroffen in Reinheit und Wohlgeschmack.
Moriz Herz, Präservenfabr., Lachen am Zürichsee. 567

THO'S LOWE Assoc. San. Inst. & FILS
Ingénieurs Sanitaires
Diplômés de la Ville de Londres
Cannes-Nice-St. Moritz.
Installations faites en Suisse.
Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Privat Hôtel, Belvédère, Steffani, Suisse, Petersburg, Albulia (St. Moritz), Wallhaus (Films), Du Parc et Dépendance (Schuis), Kronenhof et Bellavista, Saraz, Enderlin, Rosgez et Dépendance, Weisses Kreuz, Lanquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Promontogno), Concordia (Zuzo), Hôtel de la Poste, Château Fürstenan, Château Tagstein (Thuisis), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzheide (pres Chur). 343

Vins fins de Neuchâtel
SAMUEL CHATENAY
Propriétaire à Neuchâtel 874
SEPT MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT
Expositions universelles, internationales et nationales.
Marque des hôtels de premier ordre.
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.
Dépôt à Londres: J.R. McCracken, 38 Queen Street City EC.

moderne Toiletten-Zimmer für Hotels etc.
G. Helbling & Cie., Zürich.
Man verlange Referenzen und Kataloge.

Sekretär-Comptable
gesucht
für ein grosses Hotel I. Ranges an hervorragendem Fremden-platze der Schweiz. Ohne allerbeste Zeugnisse unmittl. sich zu melden. Eintritt baldigst, event. sofort.
Offerten unter Anführung von Referenzen sind zu richten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre H 654 R.

Maggi's zum Würzen u. Verlängern der Suppen, Bouillions und Saucen, wovon wenige Tropfen genügen, um angenehmerlich jede Suppe und jede schwache Fleischbrühe über-raschend gut und kräftig im Geschmack zu machen und die Verdauung wohl-thuend zu befördern.
Leistet der Hotel-Küche die vorzüglichsten Dienste. 52
Vorteilhafter Bezug in grossen Flaschen Nr. 5.